

Số: **3467** /QĐ-XPHC

Thành phố Hồ Chí Minh, ngày **13** tháng **10** năm 2022

QUYẾT ĐỊNH

**Xử phạt vi phạm hành chính đối với Công ty Liên doanh Khách sạn
Sài Gòn Inn, do ông Lo Pui Ying, sinh năm 1949, là Tổng giám đốc, địa chỉ
trụ sở chính số 76 đường Lê Lai, phường Bến Thành, Quận 1,
Thành phố Hồ Chí Minh**

CHỦ TỊCH ỦY BAN NHÂN DÂN THÀNH PHỐ HỒ CHÍ MINH

Căn cứ Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 19 tháng 6 năm 2015;

*Căn cứ Luật sửa đổi, bổ sung một số điều của Luật Tổ chức Chính phủ và
Luật Tổ chức chính quyền địa phương ngày 22 tháng 11 năm 2019;*

*Căn cứ Điều 57, Điều 68, Điều 70, Điều 78, Điều 85 Luật Xử lý vi phạm
hành chính (sửa đổi, bổ sung năm 2020);*

*Căn cứ Nghị định số 38/2021/NĐ-CP ngày 29 tháng 3 năm 2021 của
Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực văn hóa và
quảng cáo;*

*Căn cứ Nghị định số 118/2021/NĐ-CP ngày 23 tháng 12 năm 2021 của
Chính phủ quy định chi tiết một số điều và biện pháp thi hành Luật Xử lý
vi phạm hành chính;*

*Căn cứ Nghị định số 129/2021/NĐ-CP ngày 30 tháng 12 năm 2021 của
Chính phủ sửa đổi, bổ sung một số điều của các Nghị định quy định xử phạt
vi phạm hành chính trong lĩnh vực du lịch; thể thao; quyền tác giả, quyền liên quan;
văn hóa và quảng cáo;*

*Căn cứ Nghị định số 144/2021/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2021 của
Chính phủ quy định xử phạt vi phạm hành chính trong lĩnh vực an ninh, trật tự,
an toàn xã hội; phòng, chống tệ nạn xã hội; phòng cháy, chữa cháy; cứu nạn,
cứu hộ; phòng, chống bạo lực gia đình;*

*Căn cứ Biên bản vi phạm hành chính về lĩnh vực văn hóa, thông tin và
phòng, chống tệ nạn xã hội số 073/BB-VPHC/LN ngày 30 tháng 9 năm 2022 của
Đoàn Kiểm tra Liên ngành Văn hóa - Xã hội Thành phố (Đoàn 1) lập;*

*Căn cứ Biên bản xác minh tình tiết của vụ việc vi phạm hành chính số
59/BB-XM ngày 03 tháng 10 năm 2022 của Thanh tra Sở Văn hóa và Thể thao;*

*Theo đề nghị của Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao tại Tờ trình số
4428/TTr-SVHTT ngày 06 tháng 10 năm 2022.*

QUYẾT ĐỊNH:

Điều 1.

1. Xử phạt vi phạm hành chính đối với tổ chức có tên sau đây:

Công ty Liên doanh Khách sạn Sài Gòn Inn.

Địa chỉ trụ sở chính: số 76 đường Lê Lai, phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

Mã số doanh nghiệp: 0301217334 do Trưởng phòng Phòng Đăng ký kinh doanh thuộc Sở Kế hoạch và Đầu tư Thành phố Hồ Chí Minh cấp, đăng ký lần đầu ngày 13 tháng 01 năm 1989; đăng ký thay đổi lần thứ 2 ngày 10 tháng 01 năm 2020.

Người đại diện theo pháp luật: Lo Pui Ying, giới tính: nam, sinh năm 1949, chức danh: Tổng giám đốc. Hộ chiếu nước ngoài số KJ0252090 do Cơ quan di trú Đặc khu hành chính Hong Kong cấp ngày 11 tháng 8 năm 2012. Nơi đăng ký hộ khẩu thường trú: số 26A Elegant Terrace Block 2, 36 Conduit Road, Hong Kong, Trung Quốc và chỗ ở hiện tại: Khách sạn New World Saigon, số 76 đường Lê Lai, phường Bến Thành, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh.

2. Đã thực hiện hành vi vi phạm hành chính:

Hành vi 1: bố trí, sắp xếp vật tư, hàng hóa, phương tiện giao thông và các vật dụng khác cản trở lối thoát nạn. Cụ thể tại thời điểm kiểm tra, khu vực hành lang lối thoát nạn tại tầng 1 Công ty Liên doanh Khách sạn Sài Gòn Inn bố trí bàn ghế thức ăn, thùng đựng rác cản trở lối thoát nạn.

Hành vi 2: không thông báo với cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định tổ chức biểu diễn nghệ thuật phục vụ tại nhà hàng không bán vé xem biểu diễn nghệ thuật. Cụ thể tại thời điểm kiểm tra, Công ty Liên doanh Khách sạn Sài Gòn Inn đang tổ chức chương trình biểu diễn nghệ thuật các ca khúc nước ngoài với khoảng 50 khách ăn uống và nghe nhạc mà không thực hiện thông báo chương trình biểu diễn nghệ thuật cho cơ quan nhà nước có thẩm quyền theo quy định.

3. Quy định tại:

Hành vi 1: quy định tại điểm a khoản 2 Điều 40 của Nghị định số 144/2021/NĐ-CP ngày 31 tháng 12 năm 2021 của Chính phủ.

Hành vi 2: quy định tại điểm d khoản 2 Điều 11 của Nghị định số 38/2021/NĐ-CP ngày 29 tháng 3 năm 2021 của Chính phủ.

4. Các tình tiết tăng nặng: không.

5. Các tình tiết giảm nhẹ: không.

6. Bị áp dụng hình thức xử phạt, biện pháp khắc phục hậu quả sau:

a) Hình thức xử phạt chính:

Phạt tiền với mức phạt: 3.000.000 đồng đối với hành vi 1.

Phạt tiền với mức phạt: 25.000.000 đồng đối với hành vi 2.

Tổng cộng phạt tiền: 28.000.000 (hai mươi tám triệu) đồng.

b) Hình thức xử phạt bổ sung: không.

c) Biện pháp khắc phục hậu quả: không.

Điều 2. Quyết định này có hiệu lực thi hành kể từ ngày ký.

Điều 3. Quyết định này được:

1. Giao cho ông Lo Pui Ying, là người đại diện của Công ty Liên doanh Khách sạn Sài Gòn Inn để chấp hành (do Sở Văn hóa và Thể thao giao quyết định).

Công ty Liên doanh Khách sạn Sài Gòn Inn phải nghiêm chỉnh chấp hành Quyết định xử phạt này. Nếu quá thời hạn mà Công ty Liên doanh Khách sạn Sài Gòn Inn không tự nguyện chấp hành thì sẽ bị cưỡng chế thi hành theo quy định của pháp luật.

a) Công ty Liên doanh Khách sạn Sài Gòn Inn nộp tiền phạt tại Ngân hàng TMCP Quân đội - Chi nhánh SGD2, địa chỉ số 259 đường Trần Hưng Đạo, phường Cô Giang, Quận 1, Thành phố Hồ Chí Minh hoặc nộp tiền phạt vào tài khoản số 1031208797979 của Kho bạc nhà nước Thành phố Hồ Chí Minh mở tài khoản tại Ngân hàng TMCP Quân đội - Chi nhánh SGD2 trong thời hạn 10 ngày, kể từ ngày nhận được Quyết định này. Nếu quá thời hạn nêu trên sẽ bị cưỡng chế thi hành quyết định xử phạt và cứ mỗi ngày chậm nộp tiền phạt thì Công ty Liên doanh Khách sạn Sài Gòn Inn phải nộp thêm 0,05% tính trên tổng số tiền phạt chưa nộp.

b) Công ty Liên doanh Khách sạn Sài Gòn Inn có quyền khiếu nại hoặc khởi kiện hành chính đối với Quyết định này theo quy định của pháp luật. Việc thực hiện quyền khiếu nại hoặc khởi kiện không đương nhiên làm tạm ngưng thi hành Quyết định này, trừ trường hợp có Quyết định khác theo trình tự thủ tục luật định của cơ quan nhà nước có thẩm quyền.

2. Gửi cho Kho bạc nhà nước Thành phố Hồ Chí Minh và Ngân hàng TMCP Quân đội - Chi nhánh SGD2 để thu tiền phạt.

3. Gửi cho Giám đốc Sở Văn hóa và Thể thao để thực hiện thủ tục công bố công khai quyết định xử phạt vi phạm hành chính theo quy định; chịu trách nhiệm tổ chức thực hiện và báo cáo kết quả cho Ủy ban nhân dân Thành phố Hồ Chí Minh.

4. Gửi cho Chủ tịch Ủy ban nhân dân Quận 1 và Công an Quận 1 để biết và phối hợp thực hiện./.

Nơi nhận:

- Như Điều 3;
- TTUB: CT, các PCT;
- Ban Văn hóa Xã hội HĐND.TP;
- Viện Kiểm sát nhân dân TP;
- Công an TP; Sở KH&ĐT;
- Thanh tra Sở VH&TT (2b);
- UBND phường Bến Thành, Quận 1;
- VPUB: CVP, PCVP/VX;
- Phòng VX, Ban TCD;
- Lưu: VT, (VX-VP). 17



CHỦ TỊCH

Phan Văn Mãi

Quyết định đã giao trực tiếp cho người đại diện của Công ty Liên doanh Khách sạn Sài Gòn Inn là tổ chức bị xử phạt vào hồi... giờ... phút, ngày... tháng... năm 2022.

NGƯỜI NHẬN QUYẾT ĐỊNH

(Ký, ghi rõ họ và tên)